

مستند تاریخ نویسی کیلئے متعلقہ دور کے مواد کی سمجھ ضروری



بہترین انتظام کیا۔ ہندوستان کے سفر تہذیب و ثقافت برائے ایز بستان اور لال نہاد روپ سنگر (شاستر) کے ڈائرکٹر پروفیسر چندر شکھر، نے طبلہ کومار کا بادی کہ دب اتارنے تو نوکی کیلئے اصل مواد کے تجزیے کے قابل ہو گئے ہیں۔ انہوں نے کہا کہ ہندوستان میں فارسی کا بہت بڑا خزانہ ہے لیکن اسے بخشنے کے لیے ماہرین نہیں ہیں۔ اس طرح کے پروگرام کے ذریعہ ہم زیادہ سے زیادہ ماہرین تیار کر پا سکیں گے اور اپنی تاریخ کو صحیح طور پر سمجھ بایا کیں گے۔ ڈائرکٹر یہہ بڑوں، ڈائرکٹر تلاشکار ایشیت آر کا یونیورسٹی ریاستی تحریک آر کا یونیورسٹی کا سر اسکول کا حصہ بنانے پر شکریہ یاد کیا۔ انہوں نے میں الاقوامی اسکالرز سے درخواست کی کہ وہ ہندوستان کا دوبارہ دورہ کریں تو تلاشکار ایشیت آر کا یونیورسٹی کیلئے کم از کم 15 دن صورت دریں۔ اس موقع پر طلبہ نے اپنے تراشات پڑیں یہی۔ شرکا میں اسناد قائم کیے گئے۔ پروفیسر عزیز بانو، شعبہ فارسی مانوئل نے خیر مقدم کیا اور کہا کہ اس نوعیت کا پروگرام بانو میں دوبارہ منعقد کیا جائے۔ ریسرچ اسکالرز ریسرچ ریاضی کی تلاوت کام پاک و فارسی ترجیح سے پروگرام کا آغاز ہوا۔ پروفیسر شاہد نویز خبر، صدر شعبہ نے شکریہ ادا کیا۔ ڈائرکٹر سمجھ اسٹریٹر و فیسرز نے کارروائی جعلی۔

భారత చరిత్రకు పర్మయన్
భాష ఉపయుక్తం
శ్లోకిస్తునిలో భారత సొంసులిక
దాయబాల చంద్రశేఖరీ



జర్మని ప్రాపిసరీకు సర్లిఫికెట్సు
ప్రదానం చేస్తున్న అయింబోల్డాన్

రాయదురూం: వర్షియన్ భాష భారత దరి
తతు ఒక నిది లాంటెండసి ఉచ్చారిస్టోల్స్
భారత సాంస్కృతిక రాయబారి ప్రాఫెనర్
చంప్రోశిఫర్ పేర్కొన్నారు. గిల్పొట్లిన్
ఉర్జ విశ్వదిద్యాలయంలో డిపార్ట్మెంట్
అఫ్ వర్షియన్, జర్జ్ సైల్స్‌ఎస్ గ్రాఫింజ్‌నీ
యూనివర్సిటీ సంయుక్తంగా అంతర్జాతీయ
వర్షియన్ సమ్ముఖ స్టూడెంట్‌రిడిగ్‌ అండ్
ఎన్‌స్లైంగ్ ఇండ్స్-వర్షియన్ రికార్డ్
అంసంబ్లె పది రోజుల ప్రత్యేక వర్షిప్పాప
నిర్వహించారు. కుత్రవారం ముగింపు
నసలో ఆయన మాటలుతూ. వర్షియన్
భాషాలో ఎంతో చారిత్రక అంశాలు ఉన్నాయి
ని, కానీ వాటాని బెలుగుతోనే నిపుణులు
అందుచూటులో లేరని ఆవేదన వ్యక్తం
చేశారు. కార్బూకమంలో మనా ప్రాచీన
అయ్యాభాషాన్, జర్జ్ సైల్ యూనివర్సిటీ
ప్రాఫెనర్ ఇప్పటిమన్, తెలంగాణ రాష్ట్ర
అర్థాన్ దైరెక్టర్ డాక్టర్ జరీనా వర్షిన్, వర్షి
యున్ డిపార్ట్మెంట్ హెడ్ ప్రాఫెనర్ పొపొర్
సైఫిథ్ అట్లీ, ప్రాఫెనర్ అట్లీ బాన్. అనీ
సైంట్ ప్రాఫెనర్ డాక్టర్ శైవర్ అహ్మద్
పంగించారు.

Telangana Today

International Persian Summer School concludes

CITY BUREAU

The International Persian Summer School on 'Reading and Analysing Indo-Persian Records' organised by the Department of Persian, Maulana Azad National Urdu University (MANUU) in collaboration with Department of Iranian Studies,

University of Gottingen,
Germany, concluded here
on Friday.

Speaking at the valedictory, MANUU, pro Vice-Chancellor Prof Ayub Khan said since the actual history of India was written in Persian, it was necessary to know the language and writing style of that period for authentic historiography.

Professor of Indian studies at Gottingen University Eva Orthmann said the summer school had helped her learn new things. Indian Cultural Ambassador to Uzbekistan Prof Chander Shekar pointed out that India had a large treasure of history in Persian language but there were no experts available.

رہنمائے دکن

31 AUG 2014

منصف

مستند تاریخ نویسی کے لیے متعلقہ دور کے مواد کی سمجھ ضروری



خافت برائے ایسکت اون اور لال بارہ پارک گلکھن (جھنچت) کے انتہا
پو پر جدید سٹکنرے تھے۔ طلبی کو سب اپنے کاروبار کے
لیے اسی مادوں کے حجر کے قابل ہوئے ہیں۔ انہوں نے کام کر
بندوق ہاتھ میں رکھ کر کام کا بہت بڑا فزانہ ہے جس کے لیے
ماہرین بھیں ہیں۔ اس طرح کے پرکشش کام کے دریم زیادہ سے
زیادہ ماہرین چارکر کہاں میں کے اور اپنی تاریخ خود پر کھو کر
کے۔ انکوں درپر بے پرواز، داکوتا ٹکٹھاتے ایسٹ آرکانزاس نے اپنی
عمل کاروبار کو سرکشی کا حصہ بنانے پر کھلکھلے کیا۔ انہوں نے میں
اوقایی اسکاراں سے دو خواستی کی کہ وہ بندوق ہاتھ میں دار ہو تو وہ کوئی
تو مکھنا نہیں۔ آئا کمزور کیلئے کام کو اکرم 15 دن خرچوں۔ اس موسم
پر طبیعے اپنے ہزارات پیش کی۔ کمرکام اتنا تھام کیے گئے۔
پو پر جو شروع ہوا تو شہری قاری اور اخیر قدم کو اور کسی کسی دوست کا
پوکر کام با ہوشیں دوڑا۔ وہ صفت کیا چاہے۔ رسیج اسکاراں کا
خواتد کام پاک و فراہم کرنے سے پوکر کام اکاہار ہوا۔ پوکر شاہ
دوخی صدر جسپنے خوشی کیا کیا۔ اس کی قدر اسٹاف پوکر نے
کاروباری طلاقی۔

مستند تاریخ نویسی کیلئے متعلقہ دور کے مواد کی سمجھ ضروری

مانو میں فارسی کے بین الاقوامی سماں کا اختتام۔ پروفیسر ایوب خان، پروفیسر آر ٹھمن کے خطاب



مانو میں فارسی کے بین الاقوامی سماں اسکول کا اختتام

پروفیسر ایوب خان، پروفیسر آر ٹھمن کے خطاب

اسکالر سے درخواست کی کہ وہ ہندوستان کا دوبارہ دورہ کریں تو ملکانہ اسٹیٹ آر کائیوز کے لیے کم از کم 15 دن ضرور دیں۔ اس موقع پر طلبہ نے اپنے تاثرات پیش کیے۔ شرکا میں اسناد تقسیم کیے گئے۔ پروفیسر عزیز بانو، شعبہ فارسی مانو نے خیر مقدم کیا اور کہا کہ اس نوعیت کا پروگرام مانو میں دوبارہ منعقد کیا جائے۔ ریسرچ اسکالر مقام عالم کی حلاوت کلام پاک و فارسی ترجمہ سے پروگرام کا آغاز ہوا۔

جیدر آباد 31 اگست (بیان آئی) کے لیے انہوں نے روپریس پر سن جتاب علی لٹکروڈی کا شکریہ ادا کیا اور ان کی مخطوطہ مولانا آزاد اردو یونیورسٹی، شعبہ فارسی اور جرمی کی گونگن یونیورسٹی کے اشتراک سے شناختی کی مہارت کی ستائش کی۔ انہوں نے کہا کہ ہندوستان میں سماں اسکول کا انعقاد ان 19 تا 30 اگست ہندوستان میں فارسی اسناد و مخطوطات کا تجربیاتی مطالعہ کے زیر عنوان فارسی کے انتیشیش سماں اسکول کا اہتمام کیا گیا۔ اس کا اختتامی اجلاس اردو یونیورسٹی کے لامبریری آڈیٹوریم میں عمل میں آیا۔ پروفیسر ایوب خان، پرو وائس چانسلر نے اپنی صدارتی تقریر میں کہا کہ کسی بھی دور کی مستند تاریخ نویسی کے لیے اس دور کی زبان اور لکھنے کے انداز کا جانتا انتہائی ضروری ہے۔ چونکہ ہندوستان کی اصل تاریخ فارسی میں لکھی ہوئی ہے۔ اس لیے آپ نے اس میں الاقوامی سماں اسکول میں اسی کو سمجھنے کی مشق کی ہے۔ اس کے لیے آپ سب مبارکباد کے مستحق ہیں۔ آپ لوگ اس سے استفادہ کرتے ہوئے اپنی تحقیقی کام کو آگے بڑھائیں، میری نیک تھائیں آپ کے ساتھ ہیں۔ اس فارسی سماں اسکول میں پروردگار ملک سے 5 اسکالرس نے حصہ ملیا۔ پروفیسر ایوب آر ٹھمن، ڈائرکٹر، مرکز مطالعات ایرانیان، گونگن یونیورسٹی، جرمی ڈائرکٹر ملکانہ اسٹیٹ آر کائیوز نے ریاستی محکمہ آر کائیوز کو سماں اسکول کا حصہ بنانے پر بلکہ میں نے بھی بہت کچھ سیکھا ہے۔ اس